

Informacje producenta

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. (Cytowane za Dziennikiem Ustaw Unii Europejskiej)

Przed użyciem dokładnie przeczytaj! Istnieje obowiązek dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do przekazywanego sprzętu ochrony osobistej (ŚOI) bądź wręczenia jej odbiorcy. W tym celu broszurę tę można powielać bez ograniczeń.

Deklaracja zgodności



Niniejsze produkty ochronne stanowią element sprzętu ochrony osobistej (ŚOI). Znak CE potwierdza, że produkt spełnia aktualnie obowiązujące wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425.

A. Oznaczenia umieszczone na rękawicach:

Znak handlowy, nr. modelu, rozmiar, znak CE, w przydatności do żywności: symbol szkła i widelca, piktogramy, znak i, symbol producenta z datą produkcji w formacie: miesiąc/rok, symbol klepsydry data wygaśnięcia miesiąc/rok

teXXor

Etykieta marki od producenta

2403

Numer artykułu producenta

10

Rozmiar rękawic zgodny z normą EN ISO 21420:2020 (przykład)



Piktogramy z odpowiednimi numerami odpowiednich norm europejskich ŚOI (przykład, w celu szczegółowej prezentacji, patrz poprzednie strony).



Oznakowanie CE potwierdza zgodność z wymogami Rozporządzenia Europejskiego 2016/425.



Znak i: Wskazówka dotycząca informacji od producenta



Data produkcji w formacie miesiąc/rok: 00/0000



Data ważności miesiąc/rok: 00/0000

B. Objaśnienie i numery norm europejskich, których wymagania spełniane są przez rękawice:

Cytowane za normami: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępny w Beuth Verlag GmbH, D-10787 Berlin. www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 - Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań

EN 388:2016+A1:2018 Rękawice ochronne, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi:

Rękawice ochronne, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi muszą uzyskać przynajmniej poziom odporności 1 lub A w wyniku badania odporności na przecięcie wg EN ISO 13997:1999, z uwzględnieniem przynajmniej jednej z cech (odporność na ścieranie, przecięcie, rozrywanie i przedziurawienie).

| | |
|--------------------------------|---|
| Odporność na ścieranie: | Liczba cykli, niezbędnych do przetarcia testowanej rękawicy ochronnej. |
| Odporność na przecięcie: | Liczba cykli testowych, wykonywanych ze stałą prędkością, podczas których próbka ulega przecięciu. |
| Odporność na rozrywanie: | Siła niezbędna do całkowitego rozerwania naciętej próbki. |
| Odporność na przedziurawienie: | Siła niezbędna do przedziurawienia próbki przy użyciu znormalizowanego ostro zakończonych narzędzia probierczego. |

EN 388:2016+A1:2018

| Kryteria oceny | Ocena | Artykuł 2403 |
|--|-------|--------------|
| A = Odporność na ścieranie | 0 - 4 | 1 |
| B = Odporność na przecięcie (test Coupe) | 0 - 5 | 1 |
| C = Odporność na rozrywanie | 0 - 4 | 4 |
| D = Odporność na przedziurawienie | 0 - 4 | X |
| E = Odporność na przecięcie (TDM) wg EN ISO 13997:1999 | A - F | X |
| F = Badanie odporności udarowej wg EN 13594:2015 | P | X |

Im wyższa cyfra, tym lepszy wynik badania. X oznacza „niebadane”. P oznacza „wynik pozytywny”.

| Badanie | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|-----|-----|------|------|------|
| A = Odporność na ścieranie (liczba cykli ścierania) | 100 | 500 | 2000 | 8000 | - |
| B = Odporność na przecięcie (indeks) - test Coupe | 1,2 | 2,5 | 5,0 | 10,0 | 20,0 |
| C = Odporność na rozrywanie (N) | 10 | 25 | 50 | 75 | - |
| D = Odporność na przedziurawienie (N) | 20 | 60 | 100 | 150 | - |

| Badanie | A | B | C | D | E | F |
|--|---|---|----|----|----|----|
| E = Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997:1999 (N) | 2 | 5 | 10 | 15 | 22 | 30 |
| Artykuł 2403 | 2 | | | | | |

EN 13594:2015 - Ochrona przeciwudarowa:

Należy przetestować każdy obszar podlegający ochronie przeciwudarowej. W oparciu o metodę badań (wymiary próbki) nie można przetestować ochrony przeciwudarowej palców. Produkty, zabezpieczające przed urazami mechanicznymi powinny być zaprojektowane i wykonane w sposób zapewniający tłumienie uderzeń (np. posiadać ochronę kostek, grzbietów i wewnętrznych części dłoni). Artykuł tego typu muszą spełniać wymagania klasy ochrony 1 wg EN 13594:2015.

W przypadku wystąpienia zjawiska przytępienia podczas badania odporności na przecięcie (B), wyniki testu Coupe należy traktować jako wskazówkę, natomiast wynik badania odporności na przecięcie TDM (E) stanowi punkt odniesienia w kategorii odporności.

OSTRZEŻENIE:

W przypadku artykuły składających się z dwóch lub większej liczby warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla odporność warstwy zewnętrznej.

Produkty posiadające odporność na czynniki mechaniczne, które w odniesieniu do siły rozrywającej (C) osiągają i wykazują odporność klasy 1 lub wyższej, nie mogą być noszone w przypadkach występowania ryzyka pochycenia przez ruchome części maszyny.

W przypadku rękawic testy odnoszą się do wewnętrznych powierzchni dłoni.

DIN EN 16350:2014 - Rękawice ochronne - właściwości elektrostatyczne:

Zgodnie z normą DIN EN 16350:2014 „Rękawice ochronne - właściwości elektrostatyczne” sprzęt ten jest klasyfikowany jako zapewniający ochronę przed wyładowaniami elektrostatycznymi, jeśli opór kontaktowy wszystkich części rękawicy (mierzony wg DIN EN 1149-2) jest mniejszy niż $1 \times 10^9 \Omega$.

Rękawice te spełniają wymagania normy DIN EN 16350:2014.

Wyniki i warunki badania oporu kontaktowego na ciągłość zgodnie z DIN EN 16350: 2014:

| | Oznaczać | Pojedyncza wartość |
|---------------|----------|---|
| Palma | 0,157 MΩ | 0,131 MΩ; 0,208 MΩ; 0,198 MΩ; 0,0997 MΩ; 0,147 MΩ |
| Grzbiet dłoni | 0,009 MΩ | 0,00978 MΩ; 0,00932 MΩ; 0,0103 MΩ; 0,00813 MΩ; 0,00759 MΩ |
| Mankiet | 0,014 MΩ | 0,00975 MΩ; 0,0246 MΩ; 0,00991 MΩ; 0,0109 MΩ; 0,0134 MΩ |

Kondycjonowanie: 23°C / 25% wilgotności względnej | Czas kondycjonowania: ≥48 h | Pomiary: EN1149-2 z 100V dla dłoni, EN1149-2 z 10V dla pleców, IEC 61340-2-3 sonda dla mankieta z 10V

Wskazówki ostrzegawcze:

Osoba nosząca rękawice ochronne, zapewniające ochronę przed wyładowaniami elektrostatycznymi musi być prawidłowo uziemiona, np. przez odpowiednie obuwie robocze.

Rękawice ochronne, zapewniające ochronę przed wyładowaniami elektrostatycznymi nie mogą być rozpakowywane, otwierane, dopasowywane ani ściągane w atmosferze palnej lub zagrożonej wybuchem bądź podczas manipulowania substancjami palnymi lub wybuchowymi.

Na właściwości elektrostatyczne rękawic ochronnych mogą negatywnie oddziaływać procesy starzenia, zużycia, zanieczyszczenia lub uszkodzenia; nie nadają się one do użytku w atmosferach bogatych w tlen i palnych, w przypadku których niezbędne jest przeprowadzenie dodatkowych ocen ryzyka.

C. Przeznaczenie, obszary stosowania i ocena ryzyka:

Możliwość stosowania do prac wymagających dużej sprawności manualnej o niskim ryzyku, ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi wg DIN EN 16350:2014, pomiar wg DIN EN 1149-2, np. w rzemiośle, budownictwie, zaopatrzeniu

Rzeczywiste warunki zastosowania nie mogły być symulowane dlatego też decyzja należy do użytkownika, czy produkty nadają się do planowanego zastosowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie produktu w sposób niezgodny z przeznaczeniem. Przed rozpoczęciem jego użytkowania należy zatem przeprowadzić ocenę ryzyka resztkowego, celem ustalenia przydatności tych artykułów do przewidzianego zastosowania.

Zwróć uwagę na wydrukowane piktogramy i poziomy wydajności.

Środki ostrożności przed użyciem:

Podczas zakładania rękawicy zarówno rękawica, jak i dłoń powinny być czyste, rękawica powinna mieć odpowiedni rozmiar i być dobrze dopasowana. W przypadku zabrudzeń/potu na rękawicy należy ją zdjąć, poczekać aż wyschnie przed ponownym założeniem lub, w zależności od stanu rękawicy, wyrzucić ją. Jeżeli przed kontaktem wymagającym użycia rękawic wskazana jest higiena rąk, przed ich założeniem należy umyć lub zdezynfekować dłonie. Aby uzyskać więcej informacji na temat narażenia użytkownika na różne czynniki, np. temperatura, czas trwania, należy skontaktować się z producentem.

Środki bezpieczeństwa podczas użytkowania:

- **Nie należy nigdy zanurzać tych artykułów w substancjach chemicznych ani nie doprowadzać do kontaktu z nimi.**
- Ved håndtering af kemikalier må der udelukkende anvendes produkter med piktogrammet for kemikalier.
- Forvis dig om, at de valgte produkt er modstandsdygtige over for de anvendte kemikalier.
- Anvend ikke disse produkt til beskyttelse mod skarpe kanter, snit eller åben ild.
- Hvis der kræves varmeanvendelsesbeskyttelse, skal du sikre dig, at det opfylder kravene i EN 407:2020 og er blevet testet iht. dine behov.
- Brug ikke produkt i nærheden af bevægelige maskindele.
- Før brugen skal produkt omhyggeligt undersøges for at udelukke fejl og mangler.
- Selv om produkt opfylder kravene til gennembrudsstyrke iht. EN 388:2016+A1:2018, kan det ikke forventes at yde beskyttelse mod perforeringer forårsaget af skarpe genstande såsom injektionsnåle.
- Et produkt, der er beskadiget, slidte, snavsede eller indsmurt i et hvilket som helst stof (også indvendigt), må ikke længere anvendes, da huden kan blive irriteret, og der kan opstå hudinflammationer. Skulle dette opstå, tilrådes det at søge læge eller dermatolog.

Instrukcja zdejmowania:

- Przed zdjęciem wyczyścić zewnętrzną stronę rękawic.
- Poluzować rękawice przy obu dłoniach. Trzymać ręce w dół, aby materiał, chemikalia lub zanieczyszczona woda nie kapały na skórę lub odzież ani ich nie dotykały.
- Trzymać rękawice w dół i zdjąć pierwszą rękawicę tylko do palców – mankieta pozostawić nad powierzchnią dłoni.
- Chwycić drugą rękawicę pierwszą rękawicą i zdjąć ją. Pierwsza rękawica powinna się zsunąć.
- Rękawicę dotykać tylko od wewnętrznej strony – w obszarze, który nie jest zanieczyszczony. Nie dotykać zewnętrznej strony rękawicy.
- Ręce myć wodą i mydłem – nie używać środków do dezynfekcji rąk.

D. Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja:

Instrukcje prania:



Nie myć, nie wybielać i nie suszyć w suszarce. Nie prasować. Profesjonalne czyszczenie na sucho i na mokro nie jest możliwe.

Zarówno nowe, jak i używane rękawice, szczególnie po ich oczyszczeniu, należy przed ponownym założeniem poddać dokładnej kontroli pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby ponownego użycia rękawic nie należy w żadnym wypadku przechowywać ich w stanie zabrudzenia. W razie niemożności usunięcia zabrudzenia lub wystąpienia potencjalnego zagrożenia, zaleca się ostrożne, naprzemienne zdejmowanie rękawic – najpierw prawej, a następnie lewej. Należy wówczas tak operować ręką ubraną w rękawicę, aby przy jej zdejmowaniu nie ubrudzić gołej ręki.

E. Przechowywanie i starzenie:

Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, z dala od źródeł zapłonu, w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Jeśli produkty przechowywane są w zalecany sposób, ich właściwości mechaniczne nie ulegają zmianie przez okres maks. lat, licząc od daty produkcji. Nie można dokładnie określić żywotności produktu, która zależy od rodzaju ich zastosowania i od tego, czy użytkownik upewnił się, czy są one stosowane wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem. Produkty opatrzone są datą produkcji (w formacie miesiąc/rok).

F. Utylizacja:

Zużyte produkty mogą być zanieczyszczone substancjami szkodliwymi lub niebezpiecznymi dla środowiska. Utylizacja musi być wykonywana zgodnie z aktualnie obowiązującymi lokalnymi przepisami prawa.

G. Skład:

Materiał nośnika: nylonu, węgiel, elastycznej przedzi, sznurka powłoka: poliuretanowej (PU)

H. Opakowanie:

Niniejszy produkt dostarczany jest w znormalizowanym opakowaniu detalicznym z kartonu papierowego z zawartością: 240 para
Najmniejsza jednostka sprzedaży to: 12 para

I. Zagrożenia dla zdrowia:

Jak dotąd nie są znane przypadki alergii wywołanych właściwym stosowaniem produktu. Jeśli mimo to wystąpi reakcja alergiczna, należy zasięgnąć porady lekarza ogólnego lub dermatologa.

Jednostka notyfikowana, odpowiedzialna za wykonanie badania typu:

CTC
Parc Scientifique Tony Garnier
4 rue Hermann Frenkel
69367 Lyon Cedex 07
France
Notified Body No.: 0075

Nazwa i adres producenta:

BIG Arbeitsschutz GmbH, Königsberger Str. 6, 21244 Buchholz/Nordheide, Niemcy

**Pełna deklaracja zgodności i karta danych technicznych są dostępne pod adresem:
www.big-arbeitsschutz.de**

